FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

212 — 4

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. (POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.)

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province: Sask. District No.: 212 S. District No.: — (Enumeration District / District du recenseur) No.: 4 in (dans) R. Battleford (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						RELIGION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / RELIGION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when…) / INFIRMITÉS (indiquer l'âge…)	
Province. / Province.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les citoyens naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Occupation or trade. / Genre principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire (emploi principal ou métier), s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed (mine, factory, logging camp, etc.). / Mentionner où la personne est employée (mine, manufacture, chantier de bûcherons, etc.).	Weeks employed in 1910 at all occupations or trades. / Nombre de semaines employées en 1910 à tous genres de travail.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à chaque genre de travail, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations or trades. / Gain total en 1910 provenant de tous genres de travail.	Total earnings in 1910 from each occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou genres de travail, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by the piece, or by the year. — Cents. / Taux de gain par heure ou à la pièce, ou à l'année. — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents/year. / Coût de l'assurance (dans l'année ou cents).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Grade of education in 1910 for persons in High Schools, Collegiate Institutes or Colleges. / Cours d'instruction en 1910 pour personnes dans les écoles supérieures, collèges ou instituts.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-et-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bates		M	Head	M	May		44	Ont				Eng	Ang	Farmer																						
2	222	Ellen Wife	NW 15-17	F	Wife	M			44	Ont				Eng	Ang																						
3	223	Herbert Son	NW 15-17	M	Son	S	June		20	Ont				Eng	Ang	Farmer																					
4		Grace		F	Dau	S	Sept		17	Ont				Eng	Ang																						
5		Irene		F	Dau	S			13	Ont				Eng	Ang																						
6		Sheets	5	M	Head	M	Aug		48	Ont		1903			Can	Farmer																						
7		Sarah		F	Wife	M	Dec		47	Ont					Can																						
8	224	Nelson David	NW 14-17	M	Son	S	Feb		23	Ont					Can	Farmer																						
9		Sarah	2	M	Dau	S			20	Ont					Can																						
10	225	Mabel	4	F	Dau	S			18	Ont					Can																						
11	226	Nystrom Oscar	SW 20-46-17	M	Head	M	Jan		43	Swed		1903			Swed	Farmer																						
12		Ida		F	Wife	M	Jan		43	Swed					Swed																						
13		Ida	4	F	Dau	S	Dec		17	Ont					Can																						
14		Engelbert		M	Son	S	Dec		13	Ont					Can																						
15	227	Duke Ed Nelson	NW 20-46-17	M	Lodger	S	Jan		40	Swed		1903			Swed	Farmer																						
16		Peter		M	Head	M	Jan		37	Ont					Can																						
17		Caroline	1	F	Wife	M	Jan		37	Ont					Can																						
18		Spencer		M	Son	S	Jan		6	Ont					Can																						
19		Ethel		F	Dau	S	Jan		4	Ont					Can																						
20	228	Ethel Pearl	SW 20-46-17	F	Dau	S	Jan		2	Ont					Can																						
21		Larsen		M	Head	M	Jan		33	Swed					Swed																						
22		Nessa		F	Wife	M	Jan		29	Swed					Swed																						
23		Ethel	7	F	Dau	S	Jan		5	Ont					Can																						
24		Elvina		F	Dau	S	Jan		3	Ont					Can																						
25		Adelia		F	Dau	S	Jan		1	Ont					Can																						
26		Paul		M	Head	M	Jan		32	Ont					Can																						
27	229	Paul Bernard	NW 22-46-17	M	Son	S	Jan		22	Ont		1899			Can	Farmer																						
28		Mellen Wm	NW 23-46-17	M	Lodger	S	Jan		21	Ont					Can																						
29		Mellen Ida	SE 23	F	Wife	M	Jan		21	Ont					Can																						
30	230	Patterson Jane	NE 20-46-17	F	Dau	S	Jan		6	Ont					Can																						
31		Benson		M	Lodger	S	Jan		22	Swed					Swed																						
32		Ida	3	F	Dau	S	Jan		14	Ont					Can																						
33	231	Spence Charles	NE 4-47-17	M	Son	S	Jan		23	Ont					Can	Farmer																						
34	232	Shelton Jane	NE 20-46-17	F	Dau	S	Jan		23	Ont					Can																						
35		Ida	2	F	Dau	S	Jan		21	Ont					Can																						
36	233	Hazelwood Geo		M	Head	M	Jan		31	Ont					Can																						
37		Ida	1	F	Dau	S	Jan		21	Ont					Can																						
38		Earl		M	Son	S	Jan		2	Ont					Can																						
39	234	Kennedy Thomas		M	Head	M	Jan		32	Ont					Can																						
40		Alice		F	Wife	M	Jan		32	Ont					Can																						
41	235	Langdon Wm	SW 2-47-17	M	Head	M	Jan		40	Ont		1903			Can	Farmer																						
42		Mary	6	F	Wife	M	Jan		40	Ont					Can																						
43		Irene		F	Dau	S	Jan		20	Ont					Can																						
44		Edna		F	Dau	S	Jan		18	Ont					Can																						
45		Floyd		M	Son	S	Jan		16	Ont					Can																						
46	236	Hoppe Wm	NW 23-46-17	M	Head	M	Jan		28	Ont					Can																						
47		Hattie	9	F	Wife	M	Jan		28	Ont					Can																						
48	237	Hoppe Gordon	SE 23	M	Son	S	Jan		6	Ont					Can																						
49	238	Hoppe Ellen		F	Dau	S	Jan		4	Ont					Can																						